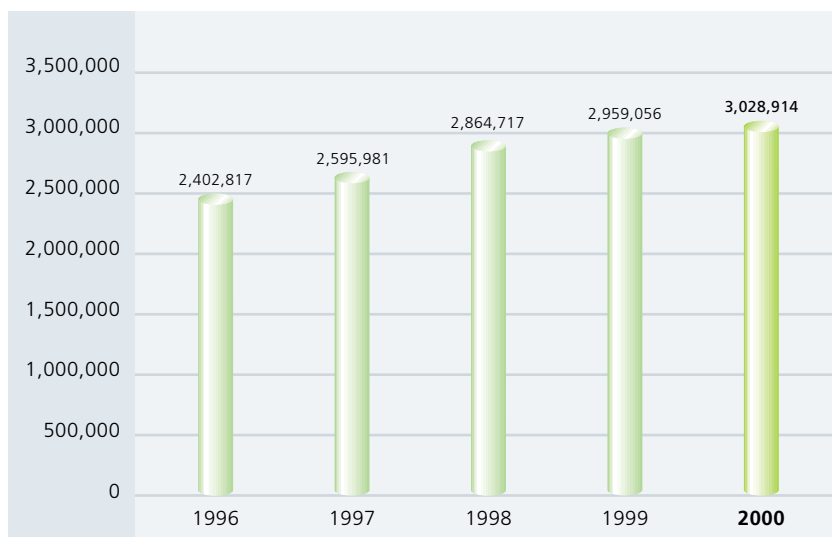


### 營業額 TURNOVER

截至十二月三十一日止年度  
Year ended 31st December

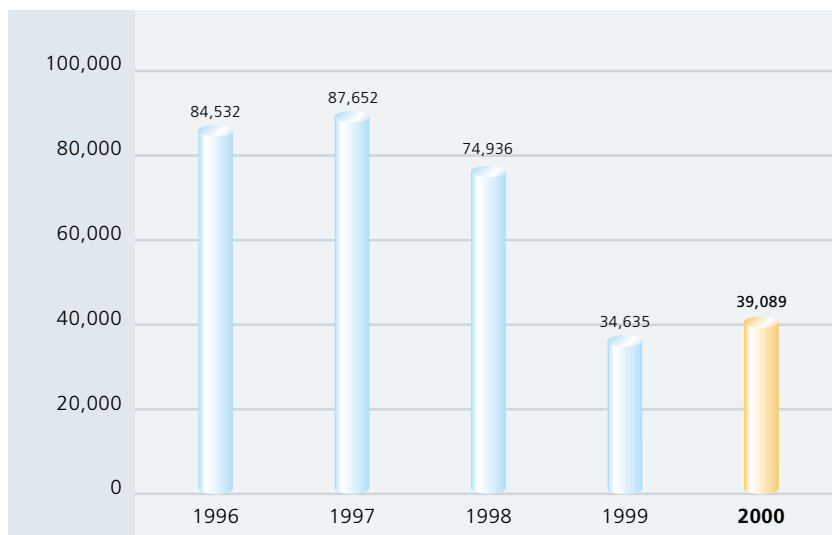
人民幣千元  
Rmb'000



### 年度盈利 PROFIT FOR THE YEAR

截至十二月三十一日止年度  
Year ended 31st December

人民幣千元  
Rmb'000



本集團最近五年之業績及資產與負債概列如下：

The summary of results, assets and liabilities of the Group for the last five years are as follows:

		截至十二月三十一日止年度 Year ended 31st December,				
	單位	2000	1999	1998	1997	1996
營業額 Turnover	人民幣千元 Rmb'000	<b>3,028,914</b>	2,959,056	2,864,717	2,595,981	2,402,817
除稅前溢利 Profit before taxation	人民幣千元 Rmb'000	<b>49,326</b>	44,689	88,800	101,750	98,907
除稅及少數股東收益後溢利 Profit for tax and minority interests	人民幣千元 Rmb'000	<b>39,089</b>	34,635	74,936	87,652	84,532
資產總值 Total assets	人民幣千元 Rmb'000	<b>8,693,608</b>	8,756,064	8,800,228	8,621,730	7,848,358
負債總值 Total liabilities	人民幣千元 Rmb'000	<b>5,779,711</b>	5,841,830	5,900,646	5,757,596	5,027,877
少數股東權益 Minority interests	人民幣千元 Rmb'000	<b>8,721</b>	3,554	3,321	–	–
股東權益 Shareholders' fund	人民幣千元 Rmb'000	<b>2,905,176</b>	2,910,680	2,896,261	2,864,134	2,820,481
每股淨資產 Net assets per share	人民幣元 Rmb	<b>2.44</b>	2.45	2.44	2.41	2.37
每股盈利 Earnings per share	人民幣元 Rmb	<b>0.033</b>	0.029	0.063	0.074	0.071

## 主要業務

本公司主要作為投資控股公司並提供企業管理服務予其附屬公司。

## PRINCIPAL ACTIVITIES

The Company acts as an investment holding company and provides corporate management services to its subsidiaries.

截至2000年12月31日止年度  
Year ended 31st December, 2000

截至1999年12月31日止年度  
Year ended 31st December, 1999

## 按主要產品分類營業額及營業利潤

## Turnover and contribution to operating profit by major product categories

	營業額 Turnover	營業利潤 Contribution to operating profit	營業額 Turnover	營業利潤 Contribution to operating profit
	人民幣千元 Rmb'000	人民幣千元 Rmb'000	人民幣千元 Rmb'000	人民幣千元 Rmb'000
火電主機設備 Main thermal power equipment	1,368,314	293,235	1,340,665	288,488
水電主機設備 Main hydro power equipment	367,969	69,741	323,501	96,277
電站工程服務 Engineering services for power stations	787,177	78,929	761,950	65,833
電站輔機及配套產品 Power equipment accessories and parts	93,007	18,177	136,607	30,705
交直流電機及其他產品與服務 A.C./D.C. motors and other products and services	412,447	63,543	396,333	96,585
	<u>3,028,914</u>	<u>523,625</u>	<u>2,959,056</u>	<u>577,888</u>
其他業務收益 Profit from other activities		108,303		92,823
未分配到主要產品之費用 Expenses not allocated to major products		582,602		626,022
稅前溢利 Profit before tax		<u>49,326</u>		<u>44,689</u>

